



L'ECHO DE LA TURQUIE

COURRIER MENSUEL DE TUSIAD PARIS

ASSOCIATION
DES INDUSTRIES
ET DES
ENTREPRISES DE
TURQUIE

JANVIER 2008
NUMERO: 1

SOMMAIRE

TURQUIE – ECONOMIE	2
Les entreprises	2
<i>Saran Holding rachète Čedok, agence de voyage thèque</i>	<i>2</i>
<i>Acquisition de Borusan Telekom par Dhanus Technologies.....</i>	<i>2</i>
<i>Partenariat des brasseurs Efes et Heineken en Asie Centrale et en Serbie</i>	<i>2</i>
<i>Préaccord de Partenariat entre le constructeur Enka et la coréenne KEPCO.....</i>	<i>2</i>
Politique Economique	3
<i>La Banque Centrale révisé ses taux directeurs à la baisse.....</i>	<i>3</i>
<i>Structure des Investissements Publics en 2008.....</i>	<i>3</i>
Les rapports	3
<i>La Banque Mondiale : « Perspectives Economiques Mondiales 2008 ».....</i>	<i>3</i>
<i>Ernst & Young : Opérations de fusions & acquisitions en Turquie en 2007</i>	<i>4</i>
<i>Chambre de Commerce d'Istanbul : Capitaux étrangers à Istanbul en 2007.....</i>	<i>4</i>
<i>The Banker : Kemal Unakitan, Meilleur Ministre des Finances de la Région Européenne 2008.....</i>	<i>4</i>
<i>Forbes : Les entreprises turques parmi les 40 plus grandes compagnies cotées du Moyen-Orient.....</i>	<i>4</i>
Les données statistiques	5
<i>L'inflation en décembre 2007.....</i>	<i>5</i>
<i>Le Marché du Travail en octobre 2007.....</i>	<i>5</i>
<i>Production Industrielle en novembre 2007.....</i>	<i>6</i>
<i>Taux d'utilisation de capacité en décembre 2007.....</i>	<i>6</i>
<i>Exportations en décembre 2007.....</i>	<i>6</i>
TURQUIE - L'UNION EUROPEENNE.....	7
Les négociations.....	7
<i>Le nouveau Document de Partenariat pour l'Adhésion.....</i>	<i>7</i>
Les Fonds Européens	7
<i>Programme de développement rural pour la Turquie.....</i>	<i>7</i>
AGENDA TUSIAD	8
Le calendrier des activités du mois	8
Extraits des Discours de l'Assemblée Générale	8
<i>Arzuhan Doğan Yalçındağ, Présidente de TUSIAD.....</i>	<i>8</i>
<i>Mustafa Koç, Président du Haut Conseil Consultatif de TUSIAD.....</i>	<i>9</i>
Visite de TUSIAD en Allemagne	10
SITES UTILES.....	11
FICHE D'INFORMATIONS : L'ECONOMIE TURQUE	12

BUREAU DE REPRESENTATION DE TUSIAD A PARIS

33, rue Galilée 75116 Paris France Tel: +33 1 44 43 55 35 Fax: +33 1 44 43 55 46 e-mail: parisoffice@tusiad.org

Les numéros précédents sont disponibles au www.tusiad.org

TURQUIE – ECONOMIE

Les entreprises

Saran Holding rachète Čedok, agence de voyage tchèque

- *Saran Holding* a acquis les 98% des actions de l'entreprise *Čedok*, la plus ancienne et plus grande agence de voyage de la République Tchèque. La valeur de l'opération s'est élevée à 80 millions de dollars. En 2007, 450.000 personnes ont voyagé avec *Čedok*, qui, la même année, a enregistré un chiffre d'affaires de 175 millions de dollars. Elle est active dans 50 pays et dispose d'un réseau d'agence étendu. *Saran Holding*, active dans la défense, l'énergie, les médias, la publication et la santé, a fait, via cette acquisition, son entrée dans le secteur du tourisme. Elle vise faire venir 50.000 touristes en Turquie dans les 2 prochaines années, à travers *Čedok*.

Saran Holding : <http://www.sarangroup.com/detay.asp?lng=en&KID=1>

Čedok : <http://www.cedok.com/info/company.aspx>

Acquisition de Borusan Telekom par Dhanus Technologies

- L'entreprise indienne de services de télécommunication *Dhanus Technologies*, a acquis l'intégralité de l'entreprise *Borusan Telekom*, filiale de *Borusan Holding*. L'acquisition constitue le premier pas de *Dhanus* sur le marché européen. Créée en 1993, *Dhanus Technologies* opère en Californie et aux Etats-Unis. Enregistrée à la bourse de Bombay, elle dispose d'une valeur de marché de 150 millions de dollars. *Borusan Telekom*, active depuis 1996, a vu ses recettes augmentées de 1600% au cours des cinq dernières années. Elle dispose d'un des plus larges réseaux alternatifs de télécommunication de Turquie.

Borusan Telekom (en Turc) : <http://www.borusantelekom.com/tr/anasayfa.aspx>

Dhanus Technologies : <http://dhanus.net/>

Partenariat des brasseurs Efes et Heineken en Asie Centrale et en Serbie

- Le producteur de bière turc *Efes Breweries International* a signé un accord de partenariat avec son homologue néerlandais *Heineken International B.V.* pour établir une usine de bière en Ouzbékistan. La nouvelle entreprise créée ainsi sera détenue à 60% par *Efes* et à 40% par *Heineken*. Les deux compagnies visent des coopérations au Kazakhstan et en Serbie aussi. Actuellement, *Efes* est le deuxième brasseur au Kazakhstan, avec 2 usines disposant d'une capacité de production de 2,1 millions d'hectolitre, et occupe une part de marché de 25%, tandis qu'*Heineken* est au 5^e rang avec une part de marché de 5%. En Serbie, *Efes* et *Heineken* sont les 3^e et 4^e plus grandes entreprises dans le secteur, avec des parts de marché respectifs de 10% et de 7%. *Ntvmsnbc*

Efes Breweries International : <http://www.efesinternational.com/>

Heineken International B.V. :

<http://www.heineken.com/global/WOH/SplashPage/SplashPage.aspx?ReturnURL=>

Préaccord de Partenariat entre le constructeur Enka et la coréenne KEPCO

- L'entreprise de construction *Enka* a signé un pré-accord avec la compagnie publique coréenne *Korea Electric Power Corporation (KEPCO)* pour un partenariat, dans le domaine de l'énergie nucléaire en Turquie. *KEPCO* produit une grande partie de l'électricité de la Corée avec centrales nucléaires et hydroélectriques. *Enka* fait partie des entreprises qui sont

intéressées par la construction de la première centrale nucléaire de Turquie. L'appel d'offre pour cette construction est prévue pour le 21 février. *Ntvmsnbc – Hürriyet*

Enka Holding : <http://www.enka.com/>

Kepeco : <http://www.kepeco.co.kr/eng/>

Politique Economique

La Banque Centrale révisé ses taux directeurs à la baisse

- La Banque Centrale de Turquie a révisé de nouveau à la baisse ses taux directeurs. Lors de la première réunion annuelle du Conseil de Politique Monétaire, la Banque a déclaré une diminution de 0,25 points pour le taux au jour le jour d'emprunt, retiré ainsi au niveau de 15,5%. Le taux de prêt a reculé de 0,5 points de pourcentage et a été amené au niveau de 19,5%. La Banque Centrale prévoit la poursuite de la baisse de l'inflation, malgré les risques liés aux prix d'alimentation et d'énergie. Elle prévoit également une baisse de la contribution de la demande internationale à la croissance turque, dû au ralentissement attendu dans l'économie mondiale.

Structure des Investissements Publics en 2008

- L'Organisation de Planning de l'Etat a déclaré le programme des investissements publics pour l'année 2008. Avec 945 projets prévus pour 2008, l'éducation figure comme le domaine le plus privilégié par l'Etat. Le secteur des transports bénéficiera de 368 projets publics tandis que l'agriculture et la santé de 289 et 170 projets respectivement. L'Etat va consacrer 17,1 milliards de Nouvelles Livres Turques (YTL) aux investissements. 22,8% de ces fonds publics seront utilisés pour les projets dans le domaine des transports, 16,6% pour l'éducation et 14,1% pour l'énergie. L'Etat vise à limiter les investissements publics uniquement aux domaines inaccessibles par le secteur privé. Les investissements à caractère régionaux seront davantage réalisés par les autorités locales concernées. Sur le long terme, le secteur public investira notamment dans l'éducation, la santé et dans la recherche technologique. Les investissements dans l'énergie, les transports et dans les communications préserveront leurs niveaux jusqu'en 2010, puis seront diminués graduellement. Suite aux privatisations des importantes entreprises publiques, la part des investissements publics diminuera dans la métallurgie et dans le secteur manufacturier. Par ailleurs, l'Etat investira davantage dans les services juridiques et dans le programme de numérisation de services publics; *l'e-Etat*.

Les rapports

La Banque Mondiale : « Perspectives Economiques Mondiales 2008 »

- Selon ce rapport, la Turquie connaîtrait un taux de croissance de 5,4% en 2008 et de 5,7% en 2009. L'adoption d'une politique monétaire relativement plus laxiste permettrait à la Turquie de renforcer sa demande domestique et d'enregistrer, par conséquent, des taux de croissance plus importants. Le rapport attire l'attention sur le danger que constitue le déficit courant turc. Il prévoit le maintien du niveau important du déficit courant pour les années à venir. Le poids de ce déficit serait de 7,7% en 2008 et de 7,6% en 2009. La Banque Mondiale pointe également le retard de la Turquie dans le domaine de l'informatique et dans les dépenses en Recherche et Développement.

Le communiqué de presse du rapport :

<http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/ACCUEILEXTN/NEWSFRENCH/0,,contentMDK:21604689~pagePK:64257043~piPK:437376~theSitePK:1074931,00.html>

Ernst & Young : Opérations de fusions & acquisitions en Turquie en 2007

- Selon le rapport d'Ernst & Young, compagnie d'audit, de droit et de finance, en 2007, la valeur des opérations de fusion et acquisition en Turquie a atteint les 26,7 milliards de dollars. Le rapport considère que ces opérations ont été importantes malgré l'actualité politique intense, notamment dû aux élections législatives et à l'élection présidentielle, les tensions à la frontière turco-irakienne, la crise immobilière américaine, et la hausse des coûts des produits énergétiques, qui ont marqué l'année 2007. Les investisseurs étrangers ont dominé ces opérations en réalisant une valeur de 16,9 milliards de dollars. L'étude d'Ernst & Young prévoit pour 2008 le maintien de la performance des opérations de fusion et acquisition. Les secteurs qui témoigneraient de ces opérations intensément seraient la finance, l'énergie, l'immobilier, la vente en détail et la distribution et les transports. *Sabah*

Chambre de Commerce d'Istanbul : Capitaux étrangers à Istanbul en 2007

- D'après l'étude de la Chambre de Commerce d'Istanbul, le nombre de création d'entreprises à partenaires étrangers, à Istanbul, a augmenté de 31,46%. La hausse dans le montant de capitaux étrangers a été de 90,57%. Le classement des origines des capitaux étrangers accueillis à Istanbul en 2007 place la Hollande au premier rang. Les capitaux hollandais sont suivis par l'Irak, la France, la Corée et l'Allemagne. Au cours de l'année 2007, 3.071 investisseurs étrangers ont créé des entreprises à Istanbul. La taille totale des capitaux de ces nouvelles compagnies a atteint les 410,3 millions de dollars. *Radikal*

The Banker : Kemal Unakitan, Meilleur Ministre des Finances de la Région Européenne 2008

- Le magazine mensuel britannique *The Banker*, spécialisé en finance, a nommé le Ministre des Finances de Turquie, Kemal Unakitan, le meilleur Ministre des Finances en Europe. *The Banker* a rappelé que, depuis l'arrivée au poste de Kemal Unakitan, suite à la crise de 2001, la Turquie avait connu un redressement économique important en enregistrant un taux de croissance annuel moyen de 7,4% sur la période 2002-2006. La crédibilité de l'économie s'est accrue et la Turquie a su accueillir des niveaux record d'investissement directs étrangers (IDE), soit 20,1 milliards de dollars en 2006. Le montant d'IDE pour 2007 est estimé à 20 milliards. L'inflation, bien qu'elle soit élevée actuellement, située à un taux supérieur à 7%, a été maîtrisée durant cette période et tiré des niveaux d'environ 70%. Un autre accomplissement important a été la maîtrise du stock net de dette publique qui a été amené d'un niveau de 78,4% du PIB en 2001, à 40% en 2007. Le Ministre des Finances de Turquie a également entamé des réformes fiscales. La suppression d'une taxe sur les non-résidents investissant dans les actions et titres publics, la diminution du niveau de l'impôt sur les sociétés font partie des mesures mises en place par le Ministre.

Le communiqué de Presse - The Banker :

http://www.thebanker.com/news/fullstory.php/aid/5550/Finance_Minister_of_the_Year_Europe:_Kemal_Unakitan,_Finance_Minister,Turkey.html

Forbes : Les entreprises turques parmi les 40 plus grandes compagnies cotées du Moyen-Orient

- 15 entreprises turques ont figuré dans la liste de Forbes classifiant les 40 plus grandes compagnies, cotées à la bourse, de la région du Moyen-Orient. Les banques turques *Iş Bankası*, *Akbank* et *Garanti Bankası* ont figuré parmi les 5 premières compagnies de la zone, en se situant respectivement aux 2^e, 3^e et 5^e rangs. La Turquie a affiché la plus importante présence dans la liste. Elle a été suivie d'Israël qui a vu 9 de ses compagnies entrer dans le classement. L'article du magazine Forbes souligne que la Turquie et l'Israël, les deux pays ayant le plus grand nombre d'entreprises dans le classement, ont dirigés par régimes de

démocratie parlementaire. L'entreprise saoudienne spécialisée en produits chimiques, *Saudi Basic Inds*, a occupé la première place avec des ventes de 23 milliards de dollars et une valeur de marché de 84 milliards. La deuxième plus grande entreprise de la région, *Isbank*, a enregistré 12,4 milliards de dollars de ventes en 2006 et sa valeur de marché a atteint les 14,6 milliards. Le 3^e du classement, *Akbank*, a enregistré un chiffre d'affaires de 6 milliards de dollars et a affiché une valeur de marché de 19,6 milliards.

La liste de Forbes :

http://www.forbes.com/business/2007/12/03/middle-east-banking-biz-cx_pm_1203middleeast40.html

Les données statistiques

L'inflation en décembre 2007

- L'Institut National des Statistiques (INS) a publié les données sur les indices de prix en décembre 2007. Selon les résultats, l'inflation annuelle a dépassé l'objectif officiel de 4% en atteignant les 8,39% dans le domaine des prix à la consommation.

	Variation Annuelle (%)		Variation Mensuelle (%)	
	Déc 2006	Déc 2007	Déc 2006	Déc 2007
Indice Prix à la Consommation	9.65	8.39	0.23	0.22
Indice Prix à la Production	11.58	5.94	-0.12	0.15

Le Marché du Travail en octobre 2007

- Selon les résultats des enquêtes de l'INS sur la main d'œuvre, en octobre 2007, en Turquie, le taux de chômage s'est élevé à 9,7%, suite à une hausse de 0,4 points de pourcentage.

Taux (en %)	Octobre 2006	Octobre 2007
Participation à la Population Active	48.4%	47.7%
Taux de Chômage	9.3%	9.7%
Chômage Urbain	11.3%	11.8%
Chômage Rural	6.4%	6.6%
Chômage Hors Agriculture	11.9%	12.3%

Répartition de l'emploi parmi les secteurs		
Secteurs	Octobre 2006	Octobre 2007
Agriculture	26.79%	25.87%
Industrie	20.11%	20.23%
Construction	6.23%	6.24%
Services	46.87%	47.67%

Production Industrielle en novembre 2007

- Selon l'INS, la production industrielle a augmenté de 7,7% en novembre 2007. Ce résultat, avec celui enregistré en octobre 2007 (7,9%) améliorent les anticipations de croissance économique pour le dernier trimestre de 2007. L'économie turque avait affiché des signes de ralentissement en réalisant une croissance de 2% au troisième trimestre de 2007.

Evolutions en % :	Novembre 2006	Novembre 2007
Production Industrielle	11.60%	7.70%
<i>Secteur Manufacturier</i>	12.00%	8.10%
<i>Métallurgie</i>	-1.00%	5.20%
<i>Electricité, Gaz, Eau</i>	12.70%	5.20%

Taux d'utilisation de capacité en décembre 2007

- Le taux d'utilisation de capacité dans l'industrie manufacturière a connu une baisse de 0,5 points de pourcentage en décembre, et a reculé au niveau de 81,2%. Le secteur à plus haute capacité a été celui du charbon de coke et des produits pétroliers non raffinés, avec un taux de 91,1%. Selon l'enquête de l'INS, en décembre, l'insuffisance de la demande domestique et internationale, les contraintes financières, l'insuffisance des matières premières ont affecté le taux de capacité de l'industrie turque.

Exportations en décembre 2007

- Selon les données de l'Assemblée des Exportateurs de Turquie (TIM), en décembre 2007, les exportations ont atteint les 9,4 milliards de dollars suite à une augmentation de 7,6%. Sur l'année 2007, la Turquie a réalisé au total 105,9 milliards de dollars d'exportations, affichant une hausse de 23,49% comparé à l'année 2006. Les principales destinations des exportations turques en 2007 ont été l'Allemagne, le Royaume-Uni, l'Italie, la France, la Russie, l'Espagne, les Etats-Unis, la Roumanie, la Hollande, les Emirats Arabes Unis et l'Irak. Les détails des exportations de décembre 2007 et de l'année 2007 :

	Exportations en Décembre (en milliards de \$)			
	2006	2007	Evolution	Part dans les Exportations
<i>Secteur Agricole</i>	0.981	1.108	13.02%	11.76%
<i>Secteur Industriel</i>	7.557	8.100	7.19%	85.97%
<i>Métallurgie</i>	0.213	0.214	0.38%	2.27%
<i>Total</i>	8.751	9.423	7.68%	100.00%

	Exportations Annuelles (en milliards de \$)			
	2006	2007	Evolution	Part dans les Exportations
<i>Secteur Agricole</i>	9.764	11.357	16.32%	10.72%
<i>Secteur Industriel</i>	73.930	91.853	24.24%	86.71%
<i>Métallurgie</i>	2.080	2.715	30.52%	2.56%
<i>Total</i>	85.755	105.925	23.49%	100.00%

TURQUIE - L'UNION EUROPEENNE

Les négociations

Le nouveau Document de Partenariat pour l'Adhésion

- Le Comité des Représentants Permanents de l'Union européenne (COREPER) a adopté le nouveau Document de Partenariat pour l'Adhésion. Le document rappelle que l'objectif des négociations est l'adhésion. Il invite la Turquie à :

- continuer d'aligner le contrôle exercé par la société civile sur les forces armées, conformément à la pratique suivie dans les Etats membres de l'Union européenne (UE)
- mettre en place un contrôle parlementaire totale de la politique militaire et de défense
- restreindre la compétence juridictionnelle des tribunaux militaires aux devoirs militaires du personnel militaire
- garantir la diversité culturelle et promouvoir le respect de la protection des minorités
- améliorer l'accès effectif aux programmes de radio-télédiffusion dans les langues autres que le Turc
- normaliser ses relations avec tous les pays membre de l'Union européenne.

Le document entrera en vigueur une fois qu'il est adopté par les Ministres des Affaires Etrangères européens le 18 février. Suite à l'adoption officielle du document, la Turquie présentera à l'UE son programme national incluant ses objectifs en matière de réformes.

Le partenariat pour l'adhésion :

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2007:0661:FIN:FR:PDF>

Les Fonds Européens

Programme de développement rural pour la Turquie

- Le Comité de Développement Rural de la Commission européenne a approuvé la mise en place d'un programme de développement rural en Turquie, qui sera financé à travers l'Instrument d'Aide de Pré-Adhésion pour le Développement Rural (IPARD). L'IPARD déboursa des fonds de 159 millions d'Euros entre 2007 et 2009 pour la réalisation de ce projet en Turquie. Le programme vise l'alignement du secteur agricole à la législation de l'UE, en assurant sa modernisation et en soutenant le développement durable dans les zones rurales. Les objectifs stratégiques sont :

- L'amélioration de la productivité et de la compétitivité dans les secteurs de production et de traitement agricoles, et l'application des standards de l'UE,
- La réalisation des actions préparatoires pour la mise en place des mesures agro-environnementales, comme le contrôle de l'érosion, la conservation des ressources d'eau et pour l'implantation de la méthode *LEADER*
- Le développement et la diversification des activités agricoles et non-agricoles des zones rurales

AGENDA TUSIAD

Le calendrier des activités du mois

- **25 janvier** – Le Forum d’Affaires Turco-Grec à Istanbul avec la participation des Premiers Ministres des deux pays ; TUSIAD, le Conseil des Relations Economiques Extérieures et la Fédération des Industriels de Grèce
 - **25 janvier** – Atelier en Coopération avec le Projet de Développement des Nations Unies (UNDP) sur la « Finance Carbonne pour le Secteur Privé »
 - **22 janvier** – Réunion de l’Assemblée Générale de TUSIAD (*Extraits des discours ci-dessous*)
 - **21 janvier** – TUSIAD visite l’Allemagne (*détails ci-dessous*)
 - **18 janvier** – Symposium : « Les problèmes généraux de concurrence dans les secteurs de réseaux de Turquie (énergie, communication, transports »
 - **18 janvier** – Réunion entre les membres de TUSIAD et la délégation de Confindustria – Piacenza (milieux d’affaires de la région de Piacenza en Italie)
 - **18 janvier** – Visite du Comité Exécutif de TUSIAD à Diyarbakır, pour condamner l’attentat terroriste du 3 janvier
 - **17 janvier** – Une délégation de TUSIAD visite le Ministre du Travail et de la Sécurité Sociale et le Ministre de la Santé, à Ankara
 - **15 janvier** – Séminaire : « L’Impact, sur les Entreprises, de la Nouvelle Loi de l’Impôt sur les Sociétés »
 - **8 janvier** – TUSIAD a discerné le prix du meilleur jeune juriste, dans le domaine du droit des administrations droit administratif
-

Extraits des Discours de l’Assemblée Générale

Arzuhan Doğan Yalçındağ, Présidente de TUSIAD

« (...) Les problèmes observés dans les marchés financiers des pays développés, notamment aux Etats-Unis, affecteront négativement l’économie mondiale, via le ralentissement de la demande mondiale et le rétrécissement des liquidités.

Si nous voulons avoir, en 2020, une économie fondée sur l’innovation et la technologie, bien placée dans la concurrence mondiale et ayant résolu ses problèmes en productivité, nous devons prendre les mesures nécessaires dès aujourd’hui.

Nous n’avons pas d’autres alternatives que de devenir une économie attirant des investissements directs étrangers, et qui commercialise, sur les marchés internationaux, des biens à valeur ajoutée élevée.

Evidemment, pour pouvoir planifier et mettre en place cette perspective de long terme, nous devons surmonter les crises actuelles avec le minimum de dommage. En 2008, nous devons

tout d'abord poursuivre les politiques assurant la stabilité macroéconomique et rétablir la discipline budgétaire. Il faut, en même temps, entamer le processus de réformes structurelles, nécessaire pour la réalisation de notre objectif de compétitivité mondiale. Nous devons mettre en avant dans l'actualité, nos problèmes économiques et sociaux, et adapter notre actualité au monde.

La moitié des exportations de l'industrie turque est dirigée vers l'Europe. Une importante partie des capitaux étrangers en Turquie est d'origine européenne. Le Droit Turc, d'origine européenne, s'adapte, depuis un certain temps, à la législation de l'UE. Le cadre légal de l'environnement économique est restructuré, de la même manière, selon les normes de l'UE. Nous utilisons l'Europe comme élément de exemple dans des sujets comme l'éducation, les politiques sociales, l'environnement, la politique et la culture.

Notre objectif d'adhésion à l'UE est une nouvelle expression de notre idéal social.

Nous nous considérons, en tant que secteur privé, comme les porteurs des idéaux de la République, qui sont la démocratie, la modernité et la prospérité. Nous sommes les bénévoles du développement social. Nous déclarons, de nouveau, que nous serons toujours actifs dans tout le processus concerné.

Mustafa Koç, Président du Haut Conseil Consultatif de TUSIAD

Il est clair que notre programme d'harmonisation, construit dans le contexte de l'année 2001, a atteint ses limites. Nous devons restructurer notre économie avec une perspective de long terme. Nous devons mettre en place une nouvelle stratégie visionnaire, qui puisse nous permettre de produire davantage de valeur ajoutée et de mieux profiter des ressources internationales et qui met en avant nos avantages comparatifs. Si nous ne procédons pas ainsi, nous prendrons un sérieux retard.

Il n'est, bien évidemment, pas facile de réaliser ceci. Il faut faire de l'économie la première priorité de l'actualité. Il faut assurer un compromis entre les différentes couches sociales, dans un contexte politique serein. Il est indispensable d'éviter des attitudes politiques contribuant à créer des bipolarisations et tensions au sein de la société.

Les étapes menant vers l'adhésion correspondent aux réformes dont nous avons besoin pour résoudre nos problèmes structurels : « Discipline budgétaire », « environnement d'investissement », « la lutte contre l'économie informelle et l'élargissement de la base imposable », « la Recherche et le Développement », « les technologies d'information », « l'environnement », « la démocratie », « la réforme judiciaire », « la réforme dans l'éducation »... Ceux-ci sont tous des sujets de réformes qui assureront la transformation structurelle de l'économie et la modernisation de la société. Donc, en parlant du processus d'adhésion, nous ne parlons pas d'une cible lointaine qui nous sera utile dans l'avenir, mais d'une dynamique actuelle qui a la capacité de modifier nos vies tous les jours. »



JANVIER 2008
NUMERO: 1

Visite de TUSIAD en Allemagne

- Une délégation de TUSIAD, dirigée par la présidente de l'Association, Arzuhan Doğan Yalçındağ, a effectué une visite en Allemagne. La délégation a rencontré le Ministre des Affaires Etrangères Frank Walter Steinmeier et la Ministre chargée de l'Immigration et de l'Intégration Maria Böhmer. Le processus d'adhésion de la Turquie à l'Union européenne et l'intégration des immigrés d'origine turque en Allemagne ont été débattus lors de ces rencontres.



SITES UTILES

Agence de Promotion de Soutien aux Investissements en Turquie : <http://www.investinturkey.gov.tr/cms/>
Ministère des Affaires Etrangères : www.mfa.gov.tr/mfa
Sous-secrétariat du Commerce extérieur : www.foreigntrade.gov.tr/ab/ingilizce/turkeyeu.htm
L'Administration de Privatisation : www.oib.gov.tr/index_eng.htm
Association des investisseurs étrangers, Istanbul : www.yased.org.tr
Secrétariat Général des Affaires de l'UE, Ankara : www.euturkey.org.tr/
Euractiv (Nouvelles de l'UE, les positions politiques et les acteurs de l'UE en ligne) : <http://www.euractiv.fr>
EUPolitix, Eurosource: www.eupolitix.com/EN/Forums/Turkey%20in%20Europe
Groupe de Communication Union Européenne : www.abig.org.tr
Fondation turque des études économiques et sociales : www.tesev.org.tr/eng
Institut National des Statistiques : www.die.gov.tr/ENGLISH/index.html
Ministère des Finances : www.maliye.gov.tr/defaulteng.htm
Banque centrale de la République de Turquie : www.tcmb.gov.tr/yeni/eng/index.html
Confédération Turque des Unions d'Employeurs, TISK :
www.tisk.org.tr/yayinlar_en.asp?sbj=ana&ana_id=14&dil=en
Ambassade de France - Mission économique, Ankara: www.missioneco.org/turquie/
L'agence Française pour le développement international des entreprises:
www.ubifrance.fr/pays/accueilpays.asp?afnor=TR
Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Turquie, www.ccift.com

FICHE D'INFORMATIONS : L'ECONOMIE TURQUE

- Une population de 71 millions :
 - un ménage est composé de 4.4 personnes (*en décroissance*)
 - \pm 30% sont au-dessous de 15 ans (*en décroissance*)
 - 64 % de population urbaine (*en croissance*)
 - une population stabilisée de \pm 85 millions habitants en 2030
- Produit National Brut (PNB) : 615 milliards € (PPA) + la plus grande économie informelle de l'OCDE
- Taux de croissance : 2002 :+7.9% 2003:+5.8 % 2004:+10% 2005:+7.6% 2006 :6%
- La 18^{ème} économie au monde
- Principaux partenaires commerciaux : * Union Européenne : 45% (La Turquie est le 7^e partenaire commercial de l'UE)
* Etats-Unis: 5% * Russie : 9,3%

Exportations de la Turquie vers l'UE – 2005	:	€ 35 milliards
Importations de la Turquie en provenance de l'UE – 2005	:	€ 43 milliards
Déficit commercial en faveur de l'UE - 2005	:	€ 8 milliards

- La production industrielle : 30% du PNB (services : 60% ; agriculture : 10%)
Les produits industriels : **90%** des exportations (automobile, habillement, textile, électronique, électroménager, acier, verre...)

Au niveau mondial, la Turquie est :

- le 6^e producteur de ciment
- le 2^e producteur de verre plat d'acier
- le 1^{er} producteur de bore
- le 2^e exportateur de bijoux
- le 6^e exportateur d'habillement

En Europe, la Turquie est :

- le 1^{er} fabricant de télévision
- le 1^{er} producteur d'engrais chimique
- le 3^e fabricant de céramique
- le 7^e dans l'industrie automobile
- le 3^e producteur de fer et
- le 6^e fabricant de réfrigérateur
- la plus riche en biodiversité
- le plus grand marché émergent

- Entrées nettes de capitaux étrangers : € 8 milliards en 2005 (*croissance de 240%*), € 16 milliards en 2006 (*croissance de 87,5%*)
- En Turquie, environ 12.000 sociétés à capitaux étrangers opèrent. 1/3 des banques et 1/4 des 500 plus grandes entreprises sont étrangères. Les investissements directs turcs dans 50 pays s'élèvent à 100 milliards €. Le taux d'impôt sur les sociétés s'élève à 20% (moyenne de l'OCDE)
- **Une société d'information en forte croissance** : + de 35% d'augmentation par an pour la vente d'ordinateurs
 - \pm 55.000.000 abonnés de GSM (2005)
 - \pm 19 millions d'utilisateurs Internet,
 - \pm 30 chaînes de TV au niveau national, + 250 au niveau local
 - e-gouvernement en expansion
- Privatisation : Depuis 1986, plus de 180 entreprises publiques ont été privatisées
Dans 240 entreprises mixtes les actions publiques ont été vendues
- Tourisme : 21 millions de touristes en 2007.
- Compétitivité : Selon l'Indice Global de Compétitivité 2006, la Turquie est plus performante que les nouveaux états membres et les pays candidats.



- **REFORMES** : Le Parlement turc a adopté des réformes complètes avec le soutien de la société civile (le secteur privé, les syndicats, les associations professionnelles, les ONGs, les institutions universitaires, les médias,...)
- Des réformes constitutionnelles et institutionnelles en vue de répondre aux critères de Copenhague
 - Le Code civil, le renforcement des droits des femmes
 - La diffusion d'émissions et l'enseignement dans les langues locales, la liberté d'expression et d'association
 - L'abolition de la peine de mort, nouveau Code pénal
 - La politique de la concurrence, les droits de propriétés intellectuelles et industrielles
 - La standardisation et la certification, l'accréditation, l'arbitrage international
 - La sécurité sociale, les indemnités de chômage
 - Les régimes de production externe et interne, surveillance et administration des quotas
 - La législation fiscale, les régulations bancaires, la libéralisation dans la télécommunication
- 1996 : Union douanière entre l'UE et la Turquie
- 1999 : Le Sommet d'Helsinki de l'UE: « **la Turquie est officiellement un pays candidat pour l'adhésion à l'UE** »
- 2004 : La Commission européenne décida que la Turquie remplissait suffisamment les critères de Copenhague.
- 2004 : Le Conseil européen décide d'ouvrir les négociations d'adhésion avec la Turquie
- **2005** : **L'ouverture officielle des négociations d'adhésion avec la Turquie, le 3 octobre**

TÜSIAD EST MEMBRE DE BUSINESS EUROPE (CONFEDERATION DES ENTREPRISES EUROPEENNES)

SECRETARIAT GENERAL: 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 Istanbul Turquie Tel: 90 212 249 11 02 Fax: 90 212 249 09 13

ANKARA: 39/4 İnan Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Turquie Tel: 90 312 468 10 11 Fax: 90 312 428 86 76

UNION EUROPEENNE : 13 Avenue des Gaulois 1040 Bruxelles Belgique Tel: 32 2 736 40 47 Fax: 32 2 736 39 93

ALLEMAGNE: 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Allemagne Tel: 49 30 28 87 86 300 Fax: 49 30 28 87 86 399

FRANCE: 33 Rue Galilée 75116 Paris France Tel: 33 1 44 43 55 35 Fax: 33 1 44 43 55 46

ETATS-UNIS: 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel: 1 202 776 77 70 Fax: 1 202 776 77 71

CHINE : Lufthansa Center, EUCCC/S-123, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100016 Tel : 861064622066 Fax : 861064622067

parisoffice@tusiad.org www.tusiad.org
